

OBSAH

Články

<i>Сабитова, Р. Р.</i> : Актуальные вопросы семантической деривации в морфологии (на примере темпоральных форм)	1
<i>Vágnarová, M.</i> : Sémantická organizace a typické lexikální obsazení ruských vět s dějovými predikáty utvořených podle strukturálních modelů $S_{nom} - Vf - S_{gen}$, $S_{nom} - Vf - S_{dat}$ a $S_{nom} - Vf - S_{instr}$ v porovnání s češtinou.....	7
<i>Опалкова, Я.</i> : Перевод топонимов и антропонимов в русско-украинско-словацком плане	18
<i>Теллингер, Д.</i> : Исследование языковых и культурных контактов в аспекте художественного перевода	24
<i>Krejčí, P. – Staljanova, N.</i> : Sémantická charakteristika přirovnání v českých a bulharských publicistických textech	31
<i>Пузыренко, Я.</i> : Динаміка вилучення назв осіб жіночої статі до реєстру словників	42

Tradice – zprávy

Josef Dobrovský – fundator studiorum slavivorum (<i>R. Večerka</i>)	47
Актуальные проблемы обучения русскому языку – VI (<i>A. Brandner</i>)	52

Recenze

Нова праця у ареалогії слов'янських мов. Kyseľová, N.: Areálové vzájomné vzťahy slovanských jazykov centrálnej zóny. Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Banská Bystrica 2002 (<i>З. Ганудель</i>)	54
Kusal, K.: Rosyjsko-polski słownik homonymów międzyjęzykowych. // Русско-польский словарь межъязыковых омонимов. Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław 2002 (<i>A. Бранднер</i>)	56
Kotova, M. Ju.: Russko-slavjanskij slovar' poslovic s anglijskimi sootvetstvijami. Izd. SPbU, Sankt-Peterburg 2000 (<i>B. Rudincová</i>)	59
Východoslovenský slovník. Historicky dokumentovaný (1921-1918); paralely české, slovenské ekvivalenty. I. diel A – O, II. diel P – Ž. Universum : Košice – Prešov, 2002 (<i>S. Pastyřík</i>)	60
Sokolová, J.: Sémantika kvalifikačných adjektív. Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre. Nitra 2003 (<i>E. Dekanová</i>)	62
Новый учебник русского языка для экономической сферы. Csiriková, M., Vyslouzilová, E.: Ruština v praxi. Praha: Leda, 2002 (<i>Л. Степанова</i>)	63
Bálintová, H.: Cudzie jazyky áno, ale ako? Sprievodca metódami cudzojazyčnej edukácie. Banská Bystrica: FHV UMB, 2003 (<i>M. Firc</i>)	64

